BREITHIÚNAS NA CÚIRTE (an Cúigiú Dlísheomra)

13 Feabhra 2025*

(Achomharc – An margadh inmheánach leictreachais – Treoirlíne maidir le cothromú córais leictreachais – Rialachán (AE) 2017/2195 – Airteagal 1(6) agus (7) – Oibreoirí córais tarchurtha (OCTanna) – Rannpháirtíocht ar ardáin Eorpacha chun táirgí cothromaithe caighdeánacha a mhalartú – Airteagal 263 CFAE – Gníomh neamhnithe – Inghlacthacht – An coincheap 'gníomh inchonspóidte' – Litir ón gCoimisiún Eorpach lena ndiúltaítear rannpháirtíocht OCTanna a oibríonn san Eilvéis ar ardáin Eorpacha)

I gCás C-121/23 P,

ACHOMHARC de bhun Airteagal 56 de Reacht Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh, a tionscnaíodh an 28 Feabhra 2023,

Swissgrid AG, atá bunaithe in Aarau (an Eilvéis), dá ndéanann P. De Baere, P. L'Ecluse, V. Lefever agus K. T'Syen, avocats, ionadaíocht

achomharcóir,

an páirtí eile sna himeachtaí:

an Coimisiún Eorpach, dá ndéanann O. Beynet agus B. De Meester ionadaíocht, i gcáil Gníomhairí, ionadaíocht

cosantóir ag an gcéad chéim,

tugann AN CHÚIRT (an Cúigiú Dlísheomra),

agus í comhdhéanta mar seo a leanas: I. Jarukaitis (Rapóirtéir), Uachtarán an Cheathrú Dlísheomra, i bhfeidhm Uachtarán an Chúigiú Dlísheomra, D. Gratsias agus E. Regan, Breithiúna,

Abhcóide Ginearálta: J. Kokott,

Cláraitheoir: A. Lamote, Riarthóir,

ag féachaint don chuid i scríbhinn den nós imeachta agus i dtaca le héisteacht an 8 Bealtaine 2024,

tar éis éisteacht le Tuairim an Abhcóide Ghinearálta ag an éisteacht an 11 Iúil 2024,

an Breithiúnas seo a leanas

* Teanga an cháis: an Béarla.

Breithiúnas

1 Lena achomharc, iarrann Swissgrid AG ar an gCúirt Bhreithiúnais Ordú Chúirt Ghinearálta an Aontais Eorpaigh an 21 Nollaig 2022, *Swissgrid* v *an Coimisiún* (T-127/21, 'an t-ordú atá faoi achomharc', EU:T:2022:868), lenar dhiúltaigh an Chúirt Ghinearálta dá chaingean chun an cinneadh a líomhnaítear a bheith i litir arna síniú ag Stiúrthóir Ard-Stiúrthóireacht (AS) an Choimisiúin um Fhuinneamh a chur ar neamhní, ar litir í lenar dhiúltaigh an Ard-Stiúrthóireacht sin údarú a thabhairt – de bhun Airteagal 1(7) de Rialachán (AE) 2017/2195 ón gCoimisiún an 23 Samhain 2017 lena mbunaítear treoirlíne maidir le cothromú leictreachais (IO 2017 L 312, lch. 6) – do rannpháirtíocht Chónaidhm na hEilvéise ar na hardáin Eorpacha chun táirgí cothromúcháin caighdeánacha a mhalartú ('ardáin chothromúcháin Eorpacha'), go háirithe an Malartán Cúlchistí Tras-Eorpacha ('ardán TERRE'), ar an mbonn go raibh sí do-ghlactha.

An dlí lena mbaineann

2 Foráiltear mar seo a leanas le míreanna 1, 2, 6 agus 7 d'Airteagal 1 de Rialachán 2017/2195, dar teideal 'Ábhar agus raon feidhme':

'1. Leagtar síos treoirlíne mhionsonraithe maidir le cothromú leictreachais lena n-áirítear prionsabail choiteanna maidir le soláthar agus socrú cúltacaí rialaithe minicíochta, cúltacaí athbhunaithe minicíochta agus cúltacaí athsholáthair agus modheolaíocht choiteann le haghaidh gníomhachtú cúltacaí athchóirithe minicíochta agus cúltacaí athsholáthair.

2. Beidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le hoibreoirí córais tarchurtha ("OCTanna"), [...] leis an nGníomhaireacht um Chomhar idir Rialálaithe Fuinnimh ("an Ghníomhaireacht"), le Líonra Eorpach Oibreoirí na gCóras Tarchurtha don Leictreachas ("ENTSO-E"), [...]

[...]

6. Féadfar na [hardáin chothromaíochta Eorpacha] le haghaidh fuinneamh don chothromú a oscailt d'oibreoirí córais tarchurtha atá ag feidhmiú [i gCónaidhm na hEilvéise] ar choinníoll go gcuirtear chun feidhme lena dhlí náisiúnta príomhfhorálacha reachtaíocht mhargadh leictreachais an Aontais agus go bhfuil comhaontú idir-rialtasach ann maidir le comhar leictreachais idir an tAontas [Eorpach] agus [Cónaidhm na hEilvéise], nó más rud é go bhféadfadh sreafaí cumhachta fisiciúla neamhsceidealta trí [Chónaidhm na hEilvéise] a bheith mar thoradh ar eisiamh na hEilvéise, rud a chuirfeadh slándáil chórais an réigiúin i mbaol.

7. Ar choinníoll go gcomhlíonfar na coinníollacha a leagtar síos i mír 6, is é an Coimisiún a chinnfidh rannpháirtíocht [Chónaidhm] na hEilvéise ar na [hardáin chothromaíochta Eorpacha] ar bhonn tuairim arna heisiúint ag an nGníomhaireacht agus ag gach OCT i gcomhréir leis na nósanna imeachta a leagtar amach in Airteagal 4(3). Beidh cearta agus freagrachtaí OCTanna na hEilvéise comhsheasmhach le cearta agus freagrachtaí OCTanna atá ag oibriú san Aontas, rud a fhágfaidh go bhfeidhmeoidh an margadh cothromúcháin go rianúil ar leibhéal an Aontais agus go mbeidh cothrom iomaíochta ann do na geallsealbhóirí uile.'

[Aistriúchán neamhoifigiúil]

Cúlra na díospóide

3 Is féidir cúlra na díospóide, mar atá leagtha amach i míreanna 2 go 10 den bhreithiúnas atá faoi achomharc, a achoimriú mar seo a leanas.

4 Is cuideachta phoiblí theoranta atá corpraithe faoi dhlí na hEilvéise é an t-achomharcóir, a ghníomhaíonn mar an t-aon OCT amháin san Eilvéis. Tá sé rannpháirteach in ENTSO-E.

5 Cheap roinnt OCTanna, lena n-áirítear an t-achomharcóir, an t-ardán TERRE.

6 An 7 Meán Fómhair 2017, d'eisigh OCTanna uile an Aontais, ag teacht le chéile dóibh laistigh de ENTSO-E, tuairim i bhfabhar rannpháirtíocht Chónaidhm na hEilvéise ar na hardáin chothromúcháin Eorpacha, de bhun Airteagal 1(7) de Rialachán 2017/2195.

7 An 10 Aibreán 2018, d'eisigh an Ghníomhaireacht tuairim freisin maidir le rannpháirtíocht Chónaidhm na hEilvéise ar na hardáin chothromúcháin Eorpacha, de bhun na forála céanna. Sa tuairim sin, chuir an Ghníomhaireacht in iúl gur aontaigh sí go ginearálta le measúnú OCTanna ar éifeachtacht rannpháirtíocht iomlán Chónaidhm na hEilvéise ar na hardáin sin. Leagadh béim ann freisin ar a thábhachtaí atá sé go gcuirfeadh Cónaidhm na hEilvéise Rialachán 2017/2195 ina iomláine agus na forálacha a ghabhann leis chun feidhme, ionas go mbeidh OCTanna san Aontas agus san Eilvéis ar comhchéim.

8 An 31 Iúil 2020, sheol Leas-Ard-Stiúrthóir AS Fuinnimh litir chuig ENTSO-E agus chuig an achomharcóir inar chuir sé a iontas in iúl go raibh sé ar intinn ag OCTanna an Aontais an t-achomharcóir a áireamh ar ardán TERRE mar chomhalta iomlán. Chuir sé i dtábhacht freisin gur tháinig cúpláil an mhargaidh agus cothromú laistigh de chreat cuimsitheach de chearta agus oibleagáidí atá ceangailteach ó thaobh dlí nach raibh comhaontaithe ag Chónaidhm na hEilvéise leo go fóill, agus mar thoradh air sin nach raibh oibreoirí agus oibreoirí córais tarchurtha na hEilvéise i dteideal, i bprionsabal, páirt a ghlacadh san ardán sin. Ina theannta sin, dúirt sé nár dheonaigh an Coimisiún aon eisceacht do Chónaidhm na hEilvéise faoi Airteagal 1(7) de Rialachán 2017/2195.

9 An 29 Meán Fómhair 2020, thug an t-achomharcóir freagra ar an gCoimisiún, ag maíomh go raibh gá lena rannpháirtíocht iomlán ar ardáin chothromúcháin Eorpacha ar chúiseanna a bhaineann le slándáil an chórais leictreachais. D'áitigh sé, go bunúsach, nár leor a bhreithniú i bpróiseas ríofa acmhainneachta an Aontais agus a áireamh san anailís slándála oibríochtúla. Rinne sé tagairt freisin do na forais a leagtar amach i dtuairim ENTSO-E an 7 Meán Fómhair 2017 agus i dtuairim na Gníomhaireachta an 10 Aibreán 2018.

10 An 5 Samhain 2020, thug ENTSO-E freagra ar an gCoimisiún, cé gurbh é an Coimisiún a bhí freagrach as an gcinneadh maidir le rannpháirtíocht Chónaidhm na hEilvéise ar na hardáin chothromúcháin Eorpacha de bhun Airteagal 1(7) de Rialachán 2017/2195, gur eisigh OCTanna an Aontais agus an Ghníomhaireacht tuairim i bhfabhar na rannpháirtíochta sin.

11 I litir dar dáta an 8 Nollaig 2020, mheabhraigh an t-achomharcóir don Choimisiún freisin gur eisigh OCTanna an Aontais agus an Ghníomhaireacht tuairim i bhfabhar a rannpháirtíochta in ardán TERRE. D'iarr sé ar an achomharcóir an rannpháirtíocht sin a údarú de bhun Airteagal 1(7) de Rialachán 2017/2195.

12 Le litir dar dáta an 17 Nollaig 2020 (‘an litir atá faoi chonspóid’), a seoladh chuig oibreoirí córais tarchurtha an Aontais Eorpaigh agus a shínigh Stiúrthóir de chuid Ard-Stiúrthóireacht an Fhuinnimh, tugadh chun suntais, ar dtús, nach raibh rannpháirtíocht an achomharcóra i dtionscadal ardán TERRE i gcomhréir le dlí an Aontais is infheidhme, eadhon Airteagal 1(6) agus (7) de Rialachán 2017/2195. Ar an dara dul síos, meabhraíodh gur leagadh béim i dtuairim na Gníomhaireachta ar a thábhachtaí atá sé go gcuirfeadh Cónaidhm na hEilvéise an Rialachán ina iomláine agus na forálacha a bhaineann leis chun feidhme. Ar an tríú dul síos, chinn sé gur thug bearta áirithe aghaidh go leordhóthanach ar na rioscaí a bhaineann le sreafaí fisiciúla cumhachta neamhsceidealta agus, dá bhrí sin, nach raibh gá le rannpháirtíocht Chónaidhm na hEilvéise ar ardáin chothromúcháin Eorpacha. I ndáil leis an méid sin, cuireadh in iúl go bhfuil an bonn don tslándáil oibríochtúil, ar thaobh amháin, in (ath)ríomh na gcumas agus, ar an taobh eile, i gcomhordú na slándála oibríochtúla ar bhonn réigiúnach, lena n-áirítear Cónaidhm na hEilvéise cheana féin. Ar an gceathrú dul síos, agus dá bhrí sin, thángthas ar an gconclúid nach raibh aon chúis ag an gCoimisiún cinneadh a ghlacadh lena n-údaraítear do Chónaidhm na hEilvéise páirt a ghlacadh ar na hardáin chothromúcháin Eorpacha, go háirithe ardán TERRE. Ar an gcúigiú dul síos, iarradh ar oibreoirí córais tarchurtha an Aontais ‘cás a athbhunú i gcomhréir leis na coinníollacha maidir le rannpháirtíocht ar ardáin [an Aontais] faoi [Rialachán 2017/2195] agus an [t-achomharcóir] a eisiamh ó TERRE faoin 1 Márta 2021’.

Na himeachtaí os comhair na Cúirte Ginearálta agus an t-ordú atá faoi achomharc

13 Trí iarratas a taisceadh i gClárlann na Cúirte Ginearálta an 26 Feabhra 2021, thionscain an t-achomharcóir caingean faoi Airteagal 263 CFAE chun an cinneadh a líomhnaítear a bheith sa litir atá faoi chonspóid a neamhniú.

14 Le doiciméad ar leith a taisceadh i gClárlann na Cúirte an 19 Bealtaine 2021, rinne an Coimisiún pléadáil do-ghlacthachta. Ar an gcéad dul síos, d’áitigh sé nach gníomh inchonspóide a bhí sa litir atá faoi chonspóid, de réir bhrí Airteagal 263 CFAE, a mhéid nach raibh inti ach malartú neamhfhoirmiúil idir ionadaithe OCTanna an Aontais agus Ard-Stiúrthóireacht an Fhuinnimh agus nár léirigh sí seasamh cinntitheach an Choimisiúin, rud a d’fhág nach raibh aon éifeacht cheangailteach dhlíthiúil aici. Ar an dara dul síos, chuir an Coimisiún in iúl nach raibh seasamh ag an achomharcóir chun imeachtaí a thionscnamh, de réir bhrí an cheathrú mír d’Airteagal 263 CFAE, ós rud é nach raibh baint dhíreach ag an litir sin leis.

15 Le hOrdú an 7 Deireadh Fómhair 2021, chinn an Chúirt Ghinearálta leanúint de na himeachtaí maidir le substaint an cháis sular rialaigh sí ar phléadáil do-ghlacthachta an Choimisiúin.

16 Leis an ordú atá faoi achomharc, dhíbh an Chúirt Ghinearálta an chaingean toisc í a bheith do-ghlactha, ar an bhforas nach raibh an litir atá faoi chonspóid ina gníomh a bhféadfaí caingean le haghaidh neamhniú a thionscnamh ina choinne faoi Airteagal 263 CFAE. Go bunúsach, dar leis an gCúirt Ghinearálta, ní raibh aon cheart aonair ag an achomharcóir, mar OCT de chuid na hEilvéise, a iarraidh agus a fháil ón gCoimisiún go nglacfadh sé cinneadh lena n-údaraítear rannpháirtíocht Chónaidhm na hEilvéise agus, dá bhrí sin, rannpháirtíocht OCTanna atá ag oibriú sa tír sin ar na hardáin chothromúcháin Eorpacha. Dá bhrí sin, ní cinneadh é an litir sin a d’fhéadfadh éifeachtaí dlíthiúla a chruthú i leith an achomharcóra, lena bhféadfaí a sheasamh dlíthiúil a athrú.

An t-ordú atá á lorg os comhair na Cúirte Breithiúnais

17 Trína achomharc, iarrann an t-achomharcóir ar an gCúirt Bhreithiúnais:

– an t-ordú atá faoi achomharc a chur ar neamhní;

– a dhearbhú go bhfuil an chaingean le haghaidh neamhniú inghlactha;

– an cás a tharchur ar ais chuig an gCúirt Ghinearálta le go ndéanfaidh sí cinneadh i dtaobh an bhfuil bunús maith leis an gcaingean;

– na costais a bhaineann leis na himeachtaí achomhairc a fhorchoimeád.

18 Iarrann an Coimisiún ar an gCúirt Bhreithiúnais an t-achomharc a dhíbhe agus a ordú don Choimisiún na costais a íoc.

An t-achomharc

19 Mar thaca leis an achomharc, maíonn an Coimisiún trí fhoras achomhairc. Leis an gcéad fhoras achomhairc, maíonn sé go ndearna an Chúirt Ghinearálta earráid dlí trí thástáil dhlíthiúil mhícheart a chur i bhfeidhm chun a chinneadh an gníomh inchonspóide de réir bhrí Airteagal 263 CFAE í an litir atá faoi chonspóid. Leis an dara foras achomhairc, líomhnaíonn sé go ndearna an Chúirt Ghinearálta earráid dlí nuair a chinn sí nach dtugtar le hAirteagal 1(6) agus (7) de Rialachán 2017/2195 cearta di a bhféadfaí difear a dhéanamh dóibh leis an litir sin. Leis an tríú foras achomhairc, maíonn sé mainneachtain cúiseanna a lua san ordú atá faoi achomharc maidir leis an gcinneadh nach dtugtar aon cheart aonair leis le hAirteagal 1(7).

20 Is iomchuí tosú trí scrúdú a dhéanamh ar an gcéad foras achomharc.

Áitimh na bPáirtithe

21 Lena chéad fhoras achomhairc, a bhaineann le míreanna 19, 23, 29 agus 30 den ordú atá faoi achomharc, maíonn an t-achomharcóir, a mhéid nár sheolaí na litreach atá faoi chonspóid í, go ndearna an Chúirt Ghinearálta, i míreanna 23 agus 30 den ordú sin, tástáil dlí mhícheart a chur i bhfeidhm chun a cheangal go mbeadh éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha ag an litir sin uirthi. Cuireann an earráid chéanna mír 29 den ordú sin ó bhail.

22 I ndáil leis sin, tugann an t-achomharcóir faoi deara, ar an gcéad dul síos, nach raibh sé ar dhuine de sheolaithe na litreach atá faoi chonspóid, ós rud é gur díríodh í go foirmiúil ar ionadaithe córais tarchurtha an Aontais. I gcás ina dtionscnaíonn duine nádúrtha nó dlítheanach caingean i gcoinne gníomh nach bhfuil dírithe ar an duine sin, ní gá, chun go mbeadh a chaingean inghlactha, go mbeadh éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha ag an ngníomh sin ar an duine sin. I gcás den sórt sin, ba leor a shuíomh, ar an gcéad dul síos, go bhfuil sé beartaithe go mbeidh éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha ag an ngníomh i leith an duine ar a bhfuil sé dírithe agus, ar an dara dul síos, go gcruthaíonn an duine a thionscain an chaingean go bhfuil seasamh aige chun imeachtaí a thionscnamh de réir bhrí an cheathrú mír d'Airteagal 263 CFAE.

23 Ar an gcúigiú dul síos, sa litir atá faoi chonspóid, d'iarr an Coimisiún ar OCTanna an Aontais 'cás a athbhunú i gcomhréir leis na coinníollacha maidir le rannpháirtíocht ar ardáin [an Aontais] faoi [Rialachán 2017/2195] agus an [t-achomharcóir] a eisiamh ó TERRE faoin 1 Márta 2021'. I bhfianaise na dtéarmaí a úsáidtear agus na teorann ama a leagtar síos, tá ordú sa litir sin, dá bhrí sin, atá dírithe ar chórais tarchurtha uile an Aontais.

24 Ar an tríú dul síos, áitíonn an t-achomharcóir go mbaineann an litir atá faoi chonspóid go leithleach agus go díreach leis, de réir bhrí an cheathrú mír d'Airteagal 263 CFAE, lenar ghlac an Chúirt Ghinearálta, thairis sin, i mír 30 den ordú atá faoi achomharc.

25 Áitíonn an Coimisiún gur cheart diúltú don chéad fhoras achomhairc toisc é a bheith gan bhunús agus, in aon chás, toisc é a bheith neamhéifeachtach.

26 Go bunúsach, ar an gcéad dul síos, is léir ó chásdlí na Cúirte, fiú i gcás ina dtionscnaíonn duine nádúrtha nó dlítheanach caingean le haghaidh neamhniú i gcoinne gníomh nach bhfuil dírithe ar an duine sin, go bhfuil feidhm fós ag an gceanglas nach mór d'éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha an ghnímh sin a bheith in ann difear a dhéanamh do leasanna an duine sin trí athrú ar leith a dhéanamh ar a sheasamh dlíthiúil, mar aon leis na coinníollacha a leagtar síos sa cheathrú mír d'Airteagal 263 CFAE. Dá bhrí sin, ní dhearna an Chúirt Ghinearálta earráid dlí agus scrúdú á dhéanamh aici, san ordú atá faoi achomharc, an bhféadfadh éifeachtaí dlíthiúla den sórt sin a bheith ag an litir atá faoi chonspóid i leith an achomharcóra.

27 Ar an dara dul síos, ní leagtar amach sa litir atá faoi chonspóid ach an staid dhlíthiúil faoi Rialachán 2017/2195 agus ní bhíonn aon éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha ag baint léi ar a seolaithe, i bhfianaise easpa cumhachtaí feidhmiúcháin díreacha an Choimisiúin i leith OCTanna.

28 Ar an tríú dul síos, ní gníomh é litir ó Stiúrthóir AS Fuinnimh a d'fhéadfadh an Coimisiún a cheangal ar bhealach ar bith. I gcomhréir le Rialacha Nós Imeachta na hinstitiúide sin, is é Coláiste na gCoimisinéirí a ghlacann a chinntí, ach amháin i gcás ina ndeonaítear cumhachtú nó tarmligean do Chomhalta den Choimisiún nó d'Ard-Stiúrthóir nó Ceann Seirbhíse, rud nach amhlaidh sa chás seo.

29 Ar an gceathrú dul síos, níl sé i gceist leis an iarraidh atá dírithe ar oibreoirí córais tarchurtha an Aontais comhlíonadh dhlí an Aontais a athbhunú laistigh de thréimhse shonraithe, a leagtar amach sa litir atá faoi chonspóid, ach 'tréimhse chairde' a dheonú, ar lena linn a staonann an Coimisiún ó bhearta forfheidhmiúcháin a dhéanamh i leith na mBallstát, agus na páirtithe lena mbaineann a spreagadh chun é sin a dhéanamh gan gá a bheith ag an gCoimisiún imeachtaí dlíthiúla foirmiúla a thionscnamh. Ní luaitear aon phionós láithreach sa litir sin i gcás ina mainníonn OCTanna an Aontais an teorainn ama sin a chomhlíonadh.

30 Ar an gcúigiú dul síos, ní bhaineann an litir atá faoi chonspóid go díreach leis an achomharcóir, a bhfuil *locus standi* de réir bhrí an cheathrú mír d'Airteagal 263 CFAE in easnamh air dá bhrí sin. Go bunúsach, de réir cásdlí socair, ós rud é go bhfuil baint dhíreach ag duine nádúrtha nó dlítheanach le beart de chuid an Aontais, glactar leis go ndéanann an beart sin difear díreach dá staid dhlíthiúil agus nach bhfágtar aon discréid ag a sheolaithe maidir le cur chun feidhme an bhirt sin. Níor chinn an t-achomharcóir, áfach, gurbh amhlaidh an cás sa chás seo agus, contrártha d'aighneacht an achomharcóra, níor chinn an Chúirt Ghinearálta, i mír 30 den ordú atá faoi achomharc, gur bhain an litir sin go díreach agus go leithleach leis.

31 Go háirithe, maidir le dearbhú an achomharcóra go bhfuil baint dhíreach aige leis an litir atá faoi chonspóid a mhéid a bhaintear di na cearta agus na hoibleagáidí a bhaineann le ballraíocht in ardán TERRE, áitíonn an Coimisiún nach féidir a mheas go n-eascraíonn na héifeachtaí sin go díreach ón litir sin. Fiú dá dtabharfaí ar OCTanna an Aontais an t-achomharcóir a eisiamh ón ardán sin, bheadh beart den sórt sin mar thoradh ar an bhfíoras nach féidir leis an achomharcóir a bheith ina chomhalta den ardán sin go dleathach agus ar chur i bhfeidhm dhlí an Aontais ag rialtóirí náisiúnta fuinnimh. Ní féidir leis an litir sin, ann féin, ceart nach bhfuil aige a bhaint den achomharcóir.

32 Ina freagra, cuireann an t-achomharcóir in iúl, trína chinneadh nach raibh sé i gceist leis an litir atá faoi chonspóid éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha a bheith aici uirthi agus nach raibh sí in ann a bheith ina hábhar do chaingean le haghaidh neamhniú, gur mheas an Chúirt Ghinearálta cineál inchonspóide gnímh agus an *locus standi*, mar a shainmhínítear i mbreithiúnas an 13 Deireadh Fómhair 2011, *Deutsche Post agus an Ghearmáin* v *an Coimisiún* (C-463/10 P agus C-475/10 P, EU:C:2011:656).

33 Ar an gcéad dul síos, maidir le hargóint an Choimisiúin nach raibh sé beartaithe aige éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha a thabhairt don litir atá faoi chonspóid, maíonn an t-achomharcóir nach mór intinn údar gnímh a chinneadh go hoibiachtúil. Braitheann cineál inchonspóide an doiciméid ar an tseirbhís oibiachtúil a d'fhéadfadh a bheith ag an doiciméad sin le réasún, tráth a chuirtear in iúl é, le haghaidh seolaí dícheallach faichilleach. Dá bhrí sin, ní bhaineann dearbhuithe an Choimisiúin maidir le hábhar na litreach atá i gceist, arna ndéanamh *ex post facto*, le hábhar.

34 Ar an dara dul síos, argóintí an Choimisiúin lena líomhnaítear nach bhfuil cumhachtaí ceangailteacha aige, *vis-à-vis* oibreoirí córais tarchurtha an Aontais, a cheangal ar an achomharcóir a bheith eisiata ó ardán TERRE agus nach ndéantar foráil sa litir atá faoi chonspóid maidir le pionós i gcás nach gcomhlíontar an ceanglas sin, tá siad neamhábhartha freisin, ós rud é nach léir d'oibreoirí córais tarchurtha an Aontais na himthosca sin.

35 Ar an tríú dul síos, is ábhar é nach ndéantar aon tarmligean cumhachta laistigh den Choimisiún maidir le heisiúint na litreach atá i gceist a thagann faoi raon feidhme na hanailíse ar shubstaint an cháis, ní faoi raon feidhme chineál inchonspóide na litreach sin.

Measúnú na Cúirte Breithiúnais

36 Mar réamhphointe, ní mór a thabhairt faoi deara nach féidir seasamh le hargóint an Choimisiúin go bhfuil an tsaincheist dlí seo neamhéifeachtach. Is léir ó argóintí an achomharcóra mar thaca leis an bpléadáil sin go ndíospóideann sí forais uile an ordaithe atá faoi achomharc maidir leis na critéir arna gcur i bhfeidhm ag an gCúirt Ghinearálta d'fhonn a chinneadh an gníomh inchonspóide í an litir atá faoi chonspóid, de réir bhrí an cheathrú mír d'Airteagal 263 CFAE. Dá bhrí sin, dá seasfadh an Chúirt leis an bpléadáil sin, mheasfaí an t-ordú seo a bheith lagaithe ag earráid dlí, rud a d'fhágfadh go ndéanfaí é a neamhniú (féach, de réir analaí, breithiúnas an 5 Aibreán 2017, *Changshu City Standard Parts Factory agus Ningbo Jinding Fastener* v *an Chomhairle*, C-376/15 P agus C-377/15 P, EU:C:2017:269, míreanna 44 agus 45).

37 I dtaca leis sin de, tá sé socraithe sa chásdlí go bhféadfaidh aon bheart arna ghlacadh ag institiúidí, comhlachtaí nó gníomhaireachtaí an Aontais, is cuma cén fhoirm é, a bhfuil sé d'aidhm aige éifeachtaí dlíthiúla sainordaitheacha a tháirgeadh ar dóigh dó difear a dhéanamh do leasanna duine nádúrtha nó dlítheanach, a bheith ina ábhar do chaingean neamhnithe, faoin gceathrú mír d'Airteagal 263 CFAE, a léamh i gcomhar leis an gcéad mhír den Airteagal sin. Chun a chinneadh

an mbeidh na héifeachtaí sin ag beart agus an féidir leis, dá bhrí sin, a bheith ina ábhar d'imeachtaí den sórt sin, ba cheart breathnú ar shubstaint an bhirt sin agus measúnú a dhéanamh ar na héifeachtaí sin i bhfianaise critéir oibiachtúla, amhail inneachar an bhirt sin, agus, i gcás inarb iomchuí, an comhthéacs inar glacadh an beart sin á chur san áireamh agus cumhachtaí na hinstitiúide, an comhlacht nó an gníomhaireacht a ghlac é, ní mór déileáil leis na hachomhairc sin ar bhealach nach bhfuil teibí, ach sa mhéid gur de chineál í an fhianaise lena soiléirítear anailís dheimhneach inneachar an bhirt sin (féach, chuige sin, breithiúnais an 6 Bealtaine 2021, *ABLV Bank agus páirtithe eile* v *BCE*, C-551/19 P agus C-552/19 P, EU:C:2021:369, mír 41 agus an cásdlí dá dtagraítear, agus an 18 Meitheamh 2024, *an Coimisiún* v *CRU*, C-551/22 P, EU:C:2024:520, mír 65 agus an cásdlí dá dtagraítear).

38 I gcás ina dtionscnaíonn duine nádúrtha nó dlítheanach caingean le haghaidh neamhniú i gcoinne beart arna ghlacadh ag institiúid, chinn an Chúirt Bhreithiúnais arís agus arís eile nach bhfuil an chaingean sin ar fáil ach amháin má tá éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha an ghnímh sin in ann difear a dhéanamh do leasanna an duine sin trí athrú ar leith a dhéanamh ar a sheasamh dlíthiúil (breithiúnas an 13 Deireadh Fómhair 2011, *Deutsche Post agus an Ghearmáin* v *an Coimisiún*, C-463/10 P agus C-475/10 P, EU:C:2011:656, mír 37 agus an cásdlí dá dtagraítear).

39 Ní mór a chur in iúl, áfach, gur forbraíodh an cásdlí dá dtagraítear sa mhír roimhe seo i gcomhthéacs caingne arna dtabhairt os comhair Chúirteanna an Aontais Eorpaigh ag daoine nádúrtha nó dlítheanacha i gcoinne gníomhartha atá dírithe orthu. Más rud é, mar atá sa chás seo, go dtionscnaíonn achomharcóir neamhphribhléideach caingean le haghaidh neamhniú i gcoinne gníomh nach bhfuil dírithe air, tá forluí idir an ceanglas nach mór éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha an bhirt a chonspóidtear a bheith de chineál a dhéanfaidh difear do leasanna an achomharcóra sin trí athrú ar leith a dhéanamh ar a sheasamh dlíthiúil agus na coinníollacha a leagtar síos sa cheathrú mír d'Airteagal 263 CFAE (féach, chuige sin, breithiúnas an 13 Deireadh Fómhair 2011, *Deutsche Post agus an Ghearmáin* v *an Coimisiún*, C-463/10 P agus C-475/10 P, EU:C:2011:656, mír 38).

40 I ndáil leis sin, i bhfianaise chuspóir an chéad fhorais achomhairc a ardaíodh, is gá tús a chur le scrúdú a dhéanamh, chun seasamh leis an gcéad chuid den phléadáil do-ghlacthachta a d'agair an Coimisiún ar an bhforas nach bhféadfadh an litir atá faoi chonspóid éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha a chruthú a dhéanfadh difear do leasanna an achomharcóra trí athrú ar leith a dhéanamh ar a seasamh dlíthiúil agus, dá bhrí sin, trí ghníomh ar féidir agóid a dhéanamh ina choinne a dhéanamh, ar chuir an Chúirt Ghinearálta na critéir a bhaineann le cineál inchonspóide gnímh i bhfeidhm i gceart, i bhfianaise an chásdlí dá dtagraítear i míreanna 37 go 39 den bhreithiúnas seo.

41 Sa chás seo, thug an Chúirt Ghinearálta dá haire, i mír 21 den ordú atá faoi achomharc, go meabhraítear sa litir sin, ar an gcéad dul síos, nach raibh rannpháirtíocht an achomharcóra in ardán TERRE indéanta gan an Coimisiún a údarú ar dtús do Chónaidhm na hEilvéise a bheith rannpháirteach ann, de bhun Airteagal 1(6) agus (7) de Rialachán 2017/2195, ar an dara dul síos, gur cosúil nár comhlíonadh na coinníollacha maidir le rannpháirtíocht den sórt sin agus, ar an tríú dul síos, iarrann sí ar OCTanna an Aontais an t-achomharcóir a eisiamh ón ardán sin, faoin 1 Márta 2021 ar a dhéanaí.

42 Ina dhiaidh sin, chinn an Chúirt Ghinearálta, i míreanna 23 agus 24 den ordú atá faoi achomharc, go gcuirtear cosc le comhthéacs dlíthiúil na litreach atá faoi chonspóid í a aicmiú mar ghníomh atá ceaptha chun éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha a chruthú i leith an achomharcóra, ós rud é nach bhforáiltear le hAirteagal 1(7) de Rialachán 2017/2195 do cheart an achomharcóra a iarraidh ar an

gCoimisiún agus a fháil uaidh go n-údaraíonn sí do Chónaidhm na hEilvéise agus, dá bhrí sin, d'oibreoirí córais tarchurtha atá ag feidhmiú sa tír sin a bheith rannpháirteach ar na hardáin chothromúcháin Eorpacha, go háirithe ardán TERRE.

43 Mar thaca leis an gconclúid sin, d'áitigh an Chúirt Ghinearálta, ar an gcéad dul síos, i míreanna 25 go 27 den Ordú sin, go leanann sé ó fhoclaíocht Airteagal 1(7) de Rialachán 2017/2195 nach gceadaítear leis an bhforáil sin don Choimisiún ach seasamh a ghlacadh maidir le cé acu ba cheart nó nár cheart an rannpháirtíocht sin a údarú, ach nach bhforchuirtear aon oibleagáid air ina leith sin, agus dá bhrí sin tá an Coimisiún fós i dteideal rannpháirtíocht den sórt sin a dhiúltú, fiú má chomhlíontar na coinníollacha maidir le cur i bhfeidhm Airteagal 1(6) den Rialachán sin.

44 Ar an dara dul síos, chuir an Chúirt Ghinearálta in iúl, i míreanna 28 agus 29 den ordú sin, go bunúsach, cé go mbunaítear le hAirteagal 1(7) de Rialachán 2017/2195 nós imeachta nach mór don Choimisiún a leanúint sula nglacfaidh sé cinneadh údarúcháin, nach dtugtar leis an bhforáil sin aon cheart don achomharcóir mar OCT atá ag feidhmiú san Eilvéis an nós imeachta sin a thionscnamh nó a bheith bainteach leis, ar bhealach ar bith, go háirithe maidir le feidhmiú cirt chun éisteacht a fháil. Tháinig an Chúirt Ghinearálta ar an gconclúid nach mbraitheann glacadh cinnidh lena n-údaraítear do Chónaidhm na hEilvéise agus, dá bhrí sin, d'oibreoirí córais tarchurtha atá ag feidhmiú sa tír sin a bheith rannpháirteach ar na hardáin chothromúcháin Eorpacha ach ar rogha an Choimisiúin, a bhfuil cumhacht lánroghnach aige ina leith sin.

45 I mír 30 den ordú atá faoi achomharc, dúirt an Chúirt Ghinearálta freisin, maidir leis an bhfíoras go raibh leas díreach agus aonair ag an achomharcóir i neamhniú na litreach atá faoi chonspóid lenar diúltaíodh údarú a thabhairt do Chónaidhm na hEilvéise agus, dá bhrí sin, d'oibreoirí córais tarchurtha atá bunaithe ansin, a bheith rannpháirteach ar na hardáin chothromaíochta Eorpacha, nach bhfuil sé de chineál a thabharfadh ceart dó agóid a dhéanamh i gcoinne na litreach sin, ós rud é nach féidir é a mheas mar ghníomh atá beartaithe chun éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha a bheith aige air.

46 Trí scrúdú a dhéanamh, agus an méid sin á dhéanamh aici, an ionann an litir atá faoi chonspóid agus cinneadh a d'fhéadfadh éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha a chruthú '*vis-à-vis* an t-achomharcóir' a d'fhéadfadh a staid dhlíthiúil a athrú, chuir an Chúirt Ghinearálta na critéir a bhaineann go sonrach le cásanna ina bhfuil an t-achomharcóir ina sheolaí ar an mbeart atá faoi chonspóid i bhfeidhm go mícheart agus ní na critéir sin is infheidhme maidir le cásanna, mar atá sa chás seo, nach bhfuil an beart atá faoi chonspóid dírithe ar an achomharcóir. Go deimhin, sa dara cás seo, is leor a shuíomh go bhfuil d'aidhm ag an ngníomh sin éifeachtaí dlíthiúla éigeantacha a chur, go háirithe, ar a bhfaighteoirí chun go measfaí é mar ghníomh ar féidir a bheith ina ábhar do chaingean le haghaidh neamhniú (féach, chuige sin, breithiúnas an 13 Deireadh Fómhair 2011, *Deutsche Post agus an Ghearmáin* v *an Coimisiún*, C-463/10 P agus C-475/10 P, EU:C:2011:656, mír 40). Os a choinne sin, ag an gcéim seo, ní gá a fháil amach an bhféadfadh na héifeachtaí dlíthiúla sin difear a dhéanamh do leasanna an achomharcóra trí athrú ar leith a dhéanamh ar a sheasamh dlíthiúil, de réir bhrí an chásdlí a luaitear i mír 39 den bhreithiúnas seo, ós rud é gur gá an fíorú sin a dhéanamh, mar a luaitear, go bunúsach, leis an gcásdlí sin, ag céim an scrúdaithe ar na coinníollacha cúraim dhírigh agus aonair a leagtar síos sa cheathrú mír d'Airteagal 263 CFAE, ar faoi a gcaithfidh go mbainfeadh an gníomh a chonspóideann sé leis go díreach nó go leithleach.

47 Ina theannta sin, ní thugann réasúnaíocht na Cúirte Ginearálta, mar a achoimrítear i míreanna 41 go 45 den bhreithiúnas seo, aird leordhóthanach ar shubstaint na litreach a chonspóidtear, trínar mheas an Coimisiún go raibh rannpháirtíocht an achomharcóra san ardán TERRE mídhleathach

agus d'éiligh sé go ndéanfaí an rannpháirtíocht sin a fhoirceannadh, go háirithe gur thug an Coimisiún dá aire, sa litir sin, go raibh na coinníollacha a cheanglaítear le hAirteagal 1(6) agus (7) de Rialachán 2917/2015 go bhféadfadh Cónaidhm na hEilvéise a bheith páirteach ar na hardáin chomhardaithe Eorpacha nár comhlíonadh agus d'iarr sé ar OCTanna an Aontais 'cás a athbhunú i gcomhréir leis na coinníollacha maidir le rannpháirtíocht ar na hardáin [Aontais] dá bhforáiltear sa [rialachán seo] agus an [t-achomharcóir] a eisiamh ón ardán TERRE, tráth nach déanaí ná an 1 Márta 2021'.

48 I ndáil leis sin, ní mór a thabhairt faoi deara freisin, maidir leis an bhfíoras nach i bhfoirm cinneadh foirmiúil ón gCoimisiún atá an litir atá faoi chonspóid, ach i bhfoirm litir arna síniú ag Stiúrthóir de chuid Ard-Stiúrthóireacht de chuid na hinstitiúide sin, eadhon AS Fuinnimh, nach bhfuil sé cinntitheach maidir lena haicmiú mar 'ghníomh inchonspóidte' de réir bhrí Airteagal 263 CFAE (féach, chuige sin, breithiúnas an 17 Iúil 2008, *Athinaïki Techniki* v *an Coimisiún*, C-521/06 P, EU:C:2008:422, míreanna 44 agus 59 agus an cásdlí dá dtagraítear). Ní bhaineann sé le hábhar, i bprionsabal, maidir le haicmiú an ghnímh lena mbaineann cibé acu a chomhlíonann nó nach gcomhlíonann sé ceanglais fhoirmiúla áirithe, eadhon, go háirithe, nach mór don údar é a ainmniú go cuí nó na forálacha arb iad a bhunús dlí iad a lua. Tá sé neamhábhartha freisin nár thug an Coimisiún fógra don achomharcóir faoin ngníomh atá i gceist, ós rud é nach dócha go modhnódh locht den sórt sin substaint an ghnímh sin (féach, chuige sin, breithiúnas an 18 Samhain 2010, *NDSHT* v *an Coimisiún*, C-322/09 P, EU:C:2010:701, mír 47 agus an cásdlí dá dtagraítear).

49 Murach sin, d'fhéadfadh an Coimisiún athbhreithniú Chúirteanna an Aontais Eorpaigh a sheachaint trí neamhaird a thabhairt ar na ceanglais fhoirmiúla lena rialaítear glacadh an ghnímh atá i gceist, ceanglais atá riachtanach ag féachaint dá fhíorshubstaint, lena n-áirítear na ceanglais sin a bhaineann le hinniúlacht na roinne a ghníomhaigh agus le hainmniú ceart an ghnímh sin mar 'chinneadh'. Ós rud é gur comhphobal é an tAontas Eorpach atá bunaithe ar an smacht reachta ina bhfuil a institiúidí faoi réir athbhreithniú ar chomhoiriúnacht a ngníomhartha leis an gConradh, ní mór na rialacha mionsonraithe nós imeachta is infheidhme maidir le caingne a thugtar os comhair bhreithiúnacht an Aontais a léirmhíniú, a mhéid is féidir, ar bhealach ina bhféadfar na rialacha sin a chur i bhfeidhm ar bhealach a chuideoidh leis an gcuspóir a bhaint amach maidir le cosaint éifeachtach bhreithiúnach na gceart a eascraíonn as dlí an Aontais a áirithiú (féach, chuige sin, breithiúnas an 17 Iúil 2008, *Athinaïki Techniki* v *an Coimisiún*, C-521/06 P, EU:C:2008:422, mír 45 agus an cásdlí a luaitear).

50 Is léir ó dhiúltú an Choimisiúin údarú a thabhairt do Chónaidhm na hEilvéise agus, dá bhrí sin, d'oibreoirí córais tarchurtha a oibríonn sa tír sin a bheith páirteach ar na hardáin chothromúcháin Eorpacha, faoi Airteagal 1(7) de Rialachán 2017/2195, mar aon leis an iarraidh atá dírithe ar OCTanna an Aontais deireadh a chur le rannpháirtíocht an achomharcóra in ardán TERRE, go bhfuil sé beartaithe go mbeidh éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha ag an litir atá faoi chonspóid.

51 Thairis sin, agus í ag brath, i mír 29 den ordú atá faoi achomharc, ar easpa ceart aonair ar thaobh an achomharcóra, faoi Airteagal 1(7) de Rialachán 2017/2195, lena gcuirtear teorainn le cumhacht chinnteoireachta an Choimisiúin agus, dá bhrí sin, ar dhiscréid a bheith ag an gCoimisiún maidir le cinntí a ghlacadh faoin bhforáil sin, chuir an Chúirt Ghinearálta critéar isteach a bhaineann le ceart suibiachtúil a bheith ann nach léir ó chásdlí na Cúirte Breithiúnais maidir le cineál inchonspóide gnímh, dá dtagraítear i míreanna 37 agus 38 den bhreithiúnas seo.

52 Dá bhrí sin, ní mór a mheas go ndearna an Chúirt Ghinearálta dhá earráid dlí, a mhéid, ar an gcéad dul síos, a chinn sí, gan fhíorshubstaint na litreach atá i gceist a chur san áireamh, nach ionann an litir sin agus gníomh ar féidir caingean le haghaidh neamhniú a thionscnamh ina choinne faoi Airteagal 263 CFAE agus, ar an dara dul síos, gur chuir sí critéar isteach maidir le ceart suibiachtúil a bheith ag an achomharcóir.

53 Thairis sin, i bhfianaise na bhforbairtí i míreanna 47 agus 50 den bhreithiúnas seo, ní mór diúltú d'argóint an Choimisiúin nach leagtar amach sa litir atá faoi chonspóid ach staid an cháis dhlíthiúil faoi Rialachán 2017/2195 agus nach bhfuil aon éifeacht dhlíthiúil cheangailteach aici ar a seolaithe.

54 I bhfianaise na mbreithnithe go léir roimhe seo, ní mór seasamh leis an gcéad fhoras achomhairc.

55 Dá bhrí sin, gan aon ghá a bheith ann an dara agus an tríú foras achomhairc a scrúdú, ní mór an t-ordú atá faoi achomharc a chur ar ceal.

Maidir leis an gcás a tharchur ar ais chuig an gCúirt Ghinearálta

56 De réir na chéad fhomhíre d'Airteagal 61 de Reacht Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh, i gcás ina bhfuil bunús leis an achomharc, neamhneoidh an Chúirt Bhreithiúnais breith na Cúirte Ginearálta. Féadfaidh sí féin breithiúnas críochnaitheach a thabhairt san ábhar má cheadaíonn staid na n-imeachtaí a leithéid, nó an cás a tharchur ar ais chuig an gCúirt Ghinearálta le haghaidh breithiúnais.

57 Sa chás seo, ós rud é gur dhearbhaigh an Chúirt Ghinearálta go raibh an chaingean do-ghlactha ar an bhforas nach bhféadfadh éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha a bheith ag an litir atá faoi chonspóid, ní féidir leis an gCúirt Bhreithiúnais, ag an gcéim sin den nós imeachta, breithiúnas críochnaitheach a thabhairt ina leith.

58 Ina theannta sin, mar thaca leis an bpléadáil do-ghlacthachta arna hagairt aige, bhí an Coimisiún ag brath ní hamháin ar an bhfíoras nach gníomh inchonspóide a bhí sa litir atá faoi chonspóid, ach freisin ar an bhfíoras nach raibh *locus standi* ag an achomharcóir chun imeachtaí a thionscnamh, ós rud é nár bhain an litir sin go díreach leis.

59 I ndáil leis sin, ba cheart a mheabhrú, i gcomhréir leis an gceathrú mír d'Airteagal 263 CFAE, nach bhféadfaidh duine nádúrtha nó dlítheanach imeachtaí a thionscnamh i gcoinne cinneadh a díríodh ar dhuine eile ach amháin má bhaineann an cinneadh sin go díreach agus go leithleach leis (breithiúnais an 13 Deireadh Fómhair 2011, *Deutsche Post agus an Ghearmáin* v *an Coimisiún*, C-463/10 P agus C-475/10 P, EU:C:2011:656, mír 65).

60 Ar an gcéad dul síos, maidir le cé acu atá nó nach bhfuil baint dhíreach ag an achomharcóir leis an litir atá faoi chonspóid, atá dírithe ar OCTanna an Aontais, leanann sé ó chásdlí socair go gceanglaítear leis an gcoinníoll sin dhá chritéar charnacha a chomhlíonadh, eadhon nach mór don bheart atá faoi chonspóid, ar an gcéad dul síos, difear díreach a dhéanamh do staid dhlíthiúil an duine aonair agus, ar an dara dul síos, gan aon lánrogha a fhágáil dá sheolaithe, a bhfuil sé de chúram orthu í a chur chun feidhme, nach bhfuil sa chur chun feidhme sin ach cur chun feidhme uathoibríoch agus a eascraíonn as rialacha an Aontais amháin, gan rialacha idirmheánacha eile a

chur i bhfeidhm (féach, chuige sin, breithiúnas an 13 Deireadh Fómhair 2011, *Deutsche Post agus an Ghearmáin* v *an Coimisiún*, C-463/10 P agus C-475/10 P, EU:C:2011:656, mír 66 agus an cásdlí dá dtagraítear).

61 Ar an dara dul síos, maidir leis an gceist an mbaineann an litir atá faoi chonspóid go leithleach leis an achomharcóir, ní mór a mheabhrú, de réir chásdlí socair na Cúirte Breithiúnais, nach bhféadfaidh daoine seachas iad siúd a ndírítear cinneadh orthu a éileamh a bheith bainteach go leithleach ach amháin má dhéanann an cinneadh sin difear dóibh mar gheall ar thréithe áirithe a bhaineann leo nó mar gheall ar imthosca ina ndéantar iad a dhifreáil ó gach duine eile agus, de bhua na dtosca sin, go ndéantar iad a idirdhealú go leithleach mar a dhéantar i gcás seolaí cinnidh den sórt sin (féach, chuige sin, breithiúnais an 13 Deireadh Fómhair 2011, Deutsche Post agus an Ghearmáin v *an Coimisiún*, C-463/10 P agus C-475/10 P, EU:C:2011:656, mír 71 agus an cásdlí dá dtagraítear).

62 I mír 30 den ordú atá faoi achomharc, dúirt an Chúirt Ghinearálta freisin, maidir leis an bhfíoras go raibh leas díreach agus aonair ag an achomharcóir i neamhniú na litreach [atá faoi chonspóid [...] nach bhfuil sé de chineál a thabharfadh ceart dó agóid a dhéanamh i gcoinne na litreach sin, ós rud é nach féidir é a mheas mar ghníomh atá beartaithe chun éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha a bheith aige uirthi [...] ', ní mór a mheas, in éagmais aon ráiteas ar chúiseanna lena mbeartaítear tacú le leas díreach agus leithleach den sórt sin a bheith mar chomaoin iomarcach, toisc go ndéantar é sa chás ina ndéanfaí leas leithleach agus díreach a áiteamh. Níl an measúnú sin ábhartha, in aon chás, ós rud é gur chinn an Chúirt Ghinearálta nach gníomh é an litir atá faoi chonspóid atá beartaithe chun éifeachtaí dlíthiúla ceangailteacha a bheith aige.

63 Sna himthosca sin, ní mór an cás a tharchur ar ais chuig an gCúirt Ghinearálta chun rialú a thabhairt ar cé acu atá nó nach bhfuil baint dhíreach agus leithleach ag an achomharcóir leis an gcás agus, i gcás inarb iomchuí, ar an iarratas chun an litir atá faoi chonspóid a neamhniú.

Costais

64 Ós rud é go ndéantar an cás a tharchur ar ais chuig an gCúirt Ghinearálta, ní mór na costais a bhaineann leis na himeachtaí reatha achomhairc a fhorchoimeád.

Ar na forais sin, dearbhaíonn agus rialaíonn an Chúirt (an Cúigiú Dlísheomra):

1. **Cuirtear Ordú Chúirt Ginearálta an Aontais Eorpaigh an 21 Nollaig 2022, *Swissgrid* v *an Coimisiún* (T-127/21, EU:T:2022:868) ar neamhní**.

2. **Tarchuirtear an cás ar ais chuig Cúirt Ghinearálta an Aontais Eorpaigh.**

3. **Forchoimeádtar na costais.**

Sínithe